

# **Bundesbeschluss über die Immobilien des VBS für das Jahr 2013 (Immobilienbotschaft VBS 2013)**

vom 26. September 2013

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf die Artikel 60 und 167 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 20. Februar 2013<sup>2</sup>,  
beschliesst:*

**Art. 1** Grundsatz

Den Investitionen in Immobilien nach der Immobilienbotschaft VBS 2013 vom 20. Februar 2013 wird zugestimmt.

**Art. 2** Der Ausgabenbremse unterstellter Gesamtkredit

Für die im Anhang verzeichneten Vorhaben sowie den Rahmenkredit wird ein Gesamtkredit von 505,535 Millionen Franken bewilligt.

**Art. 3** Voranschlagskredite

Der jährliche Investitionsbedarf ist in den Voranschlag aufzunehmen.

**Art. 4** Verschiebungen innerhalb des Gesamtkredits

<sup>1</sup> armasuisse Immobilien wird ermächtigt, Verschiebungen vorzunehmen zwischen:

- a. den einzelnen Verpflichtungskrediten;
- b. den einzelnen Verpflichtungskrediten und dem Rahmenkredit.

<sup>2</sup> Die Kreditverschiebungen dürfen insgesamt 5 Prozent des jeweils tieferen Kreditbetrags nicht überschreiten.

<sup>1</sup> SR 101

<sup>2</sup> BBl 2013 1885

**Art. 5** Schlussbestimmung

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 19. Juni 2013

Der Präsident: Filippo Lombardi

Der Sekretär: Philippe Schwab

Nationalrat, 26. September 2013

Die Präsidentin: Maya Graf

Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

## Verzeichnis der Vorhaben im Rahmen des neuen Gesamtkredits «Immobilien VBS»

	Mio. Franken
<b>Verpflichtungskredite</b>	
Rechenzentrum VBS/Bund 2020, Aus- und Neubau «FUNDAMENT» (Vorhaben-Nr. DNA-A/2282) <i>(Ziff. 2.1 der Botschaft)</i>	150,000
Monteceneri TI, Armeelogistik-Center, Aus- und Neubau 2. Etappe (Vorhaben-Nr. DNA-A/3609) <i>(Ziff. 2.2 der Botschaft)</i>	35,600
Steffisburg BE, Areal Schwäbis, Realersatz Bypass Nord (Vorhaben-Nr. DNA-A/3327) <i>(Ziff. 2.3 der Botschaft)</i>	29,900
Payerne VD, Flugplatz, Anpassung der Ausbildungs-Infrastruktur und der Heizungsanlage (Vorhaben-Nr. DNA-A/3312) <i>(Ziff. 2.4 der Botschaft)</i>	26,500
Einsatznetz Verteidigung, Härtung der Netzknoten 1. Etappe (Vorhaben-Nr. DNA-A/2342) <i>(Ziff. 2.5 der Botschaft)</i>	24,700
<b>Total</b>	<b>266,700</b>
<b>Rahmenkredit</b> <i>(Ziff. 2.6 der Botschaft)</i>	<b>238,835</b>
<b>Total des neuen Gesamtkredits «Immobilien VBS»</b>	<b>505,535</b>

